

Czwartek 28 październik 2004

(2005/C 174 E/04)

PROTOKÓŁ

PRZEBIEG POSIEDZENIA

PRZEWODNICTWO: Luigi COCILOVO

Wiceprzewodniczący

1. Otwarcie posiedzenia

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 10:05.

Głos zabrali:

- Giles Chichester (przewodniczący komisji ITRE/Przewodniczący Komisji ITRE), który zapytał, czy pisma zawierające ocenę kandydatów na komisarzy zostały rzeczywiście przekazane nowo wybranemu przewodniczącemu Komisji, José Manuelowi Barroso (Przewodniczący odpowiedział, że pytanie zostanie przekazane właściwym adresatom);
- Miguel Angel Martínez Martínez, który zapytał, czy Loyola de Palacio (viceprzewodnicząca Komisji) sprostowała swoje wypowiedzi opublikowane ostatnio w hiszpańskiej prasie, które uważa on za obraźliwe dla szeregu Państw Członkowskich. Zwrócił się do pełniącego obowiązki Przewodniczącego Komisji Romano Prodiego o podjęcie działań w tym kierunku (Przewodniczący odpowiedział, że jego zdaniem wniosek ten zostanie pozytywnie rozpatrzony).

2. Kobiety i ubóstwo (pytanie ustne z dyskusją)

Pytanie ustne zadane przez Annę Záborską, w imieniu Komisji Praw Kobiet i Równouprawnienia, do Komisji, w sprawie Kobiet i ubóstwa, z okazji Międzynarodowego Dnia Walki z Ubóstwem (17 październik 2004 r.) (B6-0019/2004)

Anna Záborská zadała pytanie ustne.

Michaele Schreyer (członkini Komisji) odpowiedziała na pytanie ustne

Głos zabrali: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou w imieniu grupy PPE-DE, Lissy Gröner w imieniu grupy PSE, Maria Carlshamre w imieniu grupy ALDE, Hiltrud Breyer w imieniu grupy Verts/ALE, Eva-Britt Svensson w imieniu grupy GUE/NGL, Urszula Krupa w imieniu grupy IND/DEM, Lydia Schenardi niezrzeszony, Edit Bauer, Edite Estrela, Lena Ek, Ilda Figueiredo, Teresa Riera Madurell, Katerina Batzeli, Anna Hedh i Michaele Schreyer.

Deбата została zamknięta.

3. Sonary lokacyjne marynarki wojennej (pytanie ustne z dyskusją)

Pytanie ustne zadane przez Karla-Heinza Florenza, w imieniu Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności, do Komisji, w sprawie oddziaływania na środowisko aktywnych sonarów lokacyjnych wysokiej częstotliwości marynarki wojennej (B6-0018/2004)

Karl-Heinz Florenz zadał pytanie ustne.

Michaele Schreyer (członkini Komisji) odpowiedziała na pytanie ustne

Głos zabrali: Eija-Riitta Korhola w imieniu grupy PPE-DE, Guido Sacconi w imieniu grupy PSE, Marios Matsakis w imieniu grupy ALDE, Caroline Lucas w imieniu grupy Verts/ALE, Jonas Sjöstedt w imieniu grupy GUE/NGL, Johannes Blokland w imieniu grupy IND/DEM, Caroline Jackson, Manuel Medina Ortega, David Hammerstein Mintz, Karl von Wogau, Linda McAvan i Michaele Schreyer.

Czwartek 28 października 2004

Propozycje rezolucji złożone na podstawie art. 108 ust. 5 Regulaminu na zakończenie debaty:

- Karl-Heinz Florenz, w imieniu Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności, w sprawie skutków stosowania morskich sonarów aktywnych o wysokim natężeniu sygnału dla środowiska naturalnego (B6-0089/2004).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 4.11 protokołu z dnia 28.10.2004.

4. Głosowanie

Szczegóły głosowania (poprawki, głosowania odrębne, podzielone, itp.) zawarte są w załączniku I do protokołu.

4.1. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej — rok finansowy 2005 (głosowanie)

- Projekty poprawek i propozycje zmian w zakresie środków finansowych w sekcji III projektu budżetu ogólnego na rok 2005 dotyczącej Komisji
- Projekty zmian w sekcjach I, II, IV, V, VI, VII i VIII projektu budżetu ogólnego na rok 2005 dotyczących Parlamentu Europejskiego, Rady, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Społeczno-Gospodarczego, Komitetu Regionów, Europejskiego Rzecznika Praw Publicznych i Europejskiego Inspektora Ochrony Danych

Zgodnie z postanowieniami Traktatów do przyjęcia projektów poprawek (dotyczących wydatków tzw. nieobowiązkowych) wymagane jest uzyskanie większości głosów posłów do Parlamentu Europejskiego. W odniesieniu do propozycji zmian (dotyczących wydatków obowiązkowych), wystarczająca jest większość oddanych głosów.

(Szczegóły głosowania: załącznik I, pkt 1)

Przyjęte projekty poprawek i propozycje zmian zamieszczone są w załączniku do „przyjętych tekstów”.

Wystąpienia:

Przed głosowaniem głos zabrali następujący posłowie:

- Salvador Garriga Polledo (ogólny sprawozdawca) w celu przedstawienia korekt technicznych dotyczących poprawek 592, 65, 66, 67, 69 et 599 oraz linii 16 05 01;
- Lars Wohlin w imieniu grupy IND/DEM, który zasugerował poddanie korekt technicznych przedstawionych przez sprawozdawcę ogólnego pod głosowanie imienne (Przewodniczący, stwierdziwszy, że Lars Wohlin nie należał na przyjęcie sugestii, nie uwzględnił jej).

Parlament zatwierdził korekty techniczne przedstawione przez sprawozdawcę ogólnego.

Podczas głosowania głos zabrali następujący posłowie:

- Salvador Garriga Polledo w sprawie poprawki 586;
- Anne Elisabet Jensen (sprawozdawczyni do sekcji innych niż sekcja III) w celu zgłoszenia uwagi dotyczącej poprawek 436 i 370 (linia 209);
- Salvador Garriga Polledo w sprawie poprawek 495, 68 i 343; po głosowaniu nad blokiem 7 zwrócił on uwagę na przekroczenie kwot w rubryce 3; powrócił do tej kwestii po zakończeniu głosowania deklarując zamiar zwołania posiedzenia koordynatorów celem znalezienia rozwiązania dla powyższego przekroczenia;
- Salvador Garriga Polledo, Markus Ferber i Dirk Sterckx w sprawie większości wymaganej do przyjęcia części „uwagi” poprawek 610 i 210;
- Salvador Garriga Polledo w sprawie bloku 16.